

Брюксел, 24 юни 2022 г.
(OR. en)

10534/22

Междуетноститутуционално досие:
2022/0166(COD)

CODEC 971
AGRI 284
AGRILEG 102
AGRISTR 43
PE 70

ИНФОРМАЦИОННА БЕЛЕЖКА

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Специалния комитет по селско стопанство/Съвета
Относно:	Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) № 1305/2013 във връзка със специална мярка за предоставяне на извънредно временно подпомагане от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) в отговор на последиците от руското нашествие в Украйна – Резултати от първото четене в Европейския парламент (Брюксел, 22 – 23 юни 2022 г.)

I. ВЪВЕДЕНИЕ

С оглед на постигането на споразумение на първо четене по това досие бяха осъществени редица неформални контакти между Съвета, Европейския парламент и Комисията.

След като на пленарното заседание от 22 юни 2022 г. беше одобрено искането на комисията по земеделие и развитие на селските райони (AGRI) за предприемане на действия в съответствие с член 163 (неотложна процедура), въпросната комисия внесе предложението на Комисията за регламент. Освен това група Greens/EFA внесе две изменения (изменения 1 и 2).

II. ГЛАСУВАНЕ

Парламентът прие позицията си на първо четене на 23 юни 2022 г., като одобри предложението на Комисията. Изменения не бяха приети. Тази позиция се съдържа в неговата законодателна резолюция.

Поради това Съветът следва да бъде в състояние да одобри позицията на Европейския парламент, която се съдържа в приложението към настоящата бележка, като по този начин приключи първото четене и за двете институции.

Така актът ще бъде приет с формулировката, която съответства на позицията на Европейския парламент.

P9_TA(2022)0250

Извънредно временно подпомагане от ЕЗФРСР в отговор на последиците от руското нашествие в Украйна *I**

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 23 юни 2022 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) № 1305/2013 във връзка със специална мярка за предоставяне на извънредно временно подпомагане от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) в отговор на последиците от руското нашествие в Украйна (COM(2022)0242 – C9-0185/2022 – 2022/0166(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2022)0242),
- като взе предвид член 294, параграф 2, член 42 и член 43, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C9-0185/2022),
- като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
- като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 16 юни 2022 г.¹,
- като взе предвид поетия с писмо от 17 юни 2022 г. ангажимент на представителя на Съвета за одобряване на позицията на Парламента в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
- като взе предвид членове 59 и 163 от своя Правилник за дейността,

¹ Все още непубликувано в Официален вестник.

1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;
2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;
3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 23 юни 2022 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС) 2022/... на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) № 1305/2013 във връзка със специална мярка за предоставяне на извънредно временно подпомагане от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) в отговор на последиците от руското нашествие в Украйна

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 42 и член 43, параграф 2 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет²,

в съответствие с обикновената законодателна процедура³,

² Становище от 16 юни 2022 г. (все още непубликувано в Официален вестник).

³ Позиция на Европейския парламент от 23 юни 2022 г.

като имат предвид, че:

- (1) Последиците от руското нашествие в Украйна засегнаха по безпрецедентен начин земеделските стопани и предприятията в селските райони в Съюза. Увеличаването на цените на вложените ресурси, по-специално на енергията, торовете и фуражите, създаде икономически сътресения за селскостопанския сектор и селските общности в Съюза и доведе до проблеми с ликвидността на земеделските стопани и малките предприятия в селските райони, занимаващи се с преработка, предлагане на пазара или развитие на селскостопански продукти. Това доведе до извънредна ситуация, във връзка с която се налага да се предприеме нова извънредна мярка.
- (2) В отговор на последиците от руското нашествие в Украйна върху селскостопанския и хранително-вкусовия сектор в Съюза в настоящия регламент следва да се предвиди нова извънредна и временна мярка, която да е насочена към справяне с проблемите с ликвидността, които излагат на риск непрекъснатостта на селскостопанските дейности и на дейността на малките предприятия, занимаващи се с преработка, предлагане на пазара или развитие на селскостопански продукти.
- (3) При подпомагането по предвидената в настоящия регламент мярка, което има за цел да осигури конкурентоспособността на предприятията от селскостопанската и хранително-вкусовата промишленост и жизнеспособността на стопанствата в Съюза, следва наличните ресурси да се насочат основно към най-засегнатите от последиците от руското нашествие в Украйна бенефициери и да се предоставят въз основа на обективни и недискриминационни критерии. По отношение на земеделските стопани следва да бъде възможно тези критерии да включват производствени сектори, видове земеделие или структури на земеделските стопанства, а по отношение на малките и средни предприятия (МСП) — сектори, видове дейност, видове региони или други специфични ограничения.

- (4) Сегашната сериозна криза в селскостопанския сектор на Съюза потвърждава необходимостта от ускорен преход към устойчивост с цел по-добра подготовка за евентуални бъдещи кризи. Следователно подпомагането по предвидената в настоящия регламент мярка не следва да води до намаляване на общия дял на участието на Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР), запазен за мерките, посочени в член 59, параграф 6 от Регламент (ЕС) № 1305/2013 на Европейския парламент и на Съвета⁴.
- (5) Поради неотложността и временния и изключителен характер на предвидената в настоящия регламент мярка следва да се предвиди еднократно плащане и краен срок за прилагане на мярката. Същевременно следва да се спазва принципът, че плащанията от Комисията се извършват в съответствие с бюджетните кредити и при условие, че е налично финансиране.
- (6) С цел да се предостави по-голямо подпомагане за най-силно засегнатите земеделски стопани или МСП е целесъобразно да се позволи на държавите членки да адаптират равнището на еднократно платимите суми за някои категории отговарящи на условията бенефициери въз основа на обективни и недискриминационни критерии, като например се установят определени диапазони или широкообхватни категории.

⁴ Регламент (ЕС) № 1305/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1698/2005 на Съвета (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 487).

- (7) За да се гарантира адекватно финансиране за предвидената в настоящия регламент мярка, без да се застрашава постигането на други цели на програмите за развитие на селските райони, следва да се определи максимален дял от участието на Съюза за тази мярка.
- (8) Поради това Регламент (ЕС) № 1305/2013 следва да бъде съответно изменен.
- (9) Предвид руското нашествие в Украйна и необходимостта от незабавни действия в отговор на последиците от това нашествие върху селскостопанския и хранително-вкусовия сектор в Съюза, е уместно да се прибегне до изключението от срока от осем седмици, предвидено в член 4 от Протокол № 1 относно ролята на националните парламенти в Европейския съюз, приложен към Договора за Европейския съюз (ДЕС), към Договора за функционирането на Европейския съюз и към Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия.
- (10) Доколкото целта на настоящия регламент, а именно справянето с извънредната ситуация, създадена се в селскостопанския и хранително-вкусовия сектор на Съюза като последица от руското нашествие в Украйна, не може да бъде постигната в достатъчна степен от държавите членки, а поради обхвата и последиците от действието може да бъде по-добре постигната на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от ДЕС. В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигане на тази цел.

- (11) Предвид неотложния характер на ситуацията, породена от последиците от руското нашествие в Украйна върху селскостопанския и хранително-вкусовия сектор в Съюза, настоящият регламент следва да влезе в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕС) № 1305/2013 се изменя, както следва:

- 1) Вмъква се следният член:

„Член 39в

Извънредно временно подпомагане за земеделските стопани и МСП, които са особено засегнати от последиците от руското нашествие в Украйна

1. Подпомагането по тази мярка осигурява спешна помощ на земеделските стопани и МСП, които са особено засегнати от последиците от руското нашествие в Украйна, като целта е да се осигури непрекъснатост на стопанската им дейност, при спазване на предвидените в настоящия член условията.
2. Подпомагането се предоставя на земеделски стопани или МСП, занимаващи се с преработка, предлагане на пазара или развитие на селскостопански продукти, включени в приложение I към ДФЕС, или на памук, с изключение на рибни продукти. Резултатът от производствения процес може да бъде продукт, който не е включен в обхвата на посоченото приложение.

3. Държавите членки насочват подпомагането към бенефициерите, които са най-засегнати от последиците от руското нашествие в Украйна, като определят въз основа на наличните доказателства условия за допустимост и, когато се счита за целесъобразно от съответната държава членка, обективни и недискриминационни критерии за подбор. Предоставяното от държавите членки подпомагане допринася за продоволствената сигурност или за преодоляване на пазарните дисбаланси и подпомага земеделските стопани или МСП, заети в поне една от изброените по-долу дейности, с които се преследват посочените цели:
- а) кръгова икономика;
 - б) управление на хранителните вещества;
 - в) ефективно използване на ресурсите;
 - г) екологични и щадящи климата методи за производство.
4. Подпомагането е под формата на еднократно платима сума, която се изплаща до 15 октомври 2023 г. въз основа на заявления за подпомагане, одобрени от компетентния орган до 31 март 2023 г. Последващото възстановяване от Комисията се извършва в съответствие с бюджетните кредити и при условие че е налично финансиране. Размерът на плащането може да бъде диференциран по категории бенефициери в съответствие с обективни и недискриминационни критерии.

5. Максималният размер на подпомагането не надвишава 15 000 EUR на земеделски стопанин и 100 000 EUR на МСП.
6. При предоставянето на подпомагане по настоящия член държавите членки вземат предвид подпомагането, предоставено по други инструменти за подпомагане на национално равнище или на равнището на Съюза, или по частни схеми в отговор на последиците от руското нашествие в Украйна.“

2) В член 49 параграф 2 се заменя със следното:

„2. Органът на държавата членка, който отговаря за подбора на операциите, гарантира, че с изключение на операциите по член 18, параграф 1, буква б), член 24, параграф 1, буква г) и членове 28—31, 33, 34 и 36—39в, операциите се избират в съответствие с посочените в параграф 1 от настоящия член критерии за подбор и съгласно прозрачна и добре документирана процедура.“

3) В член 59 се вмъква следният параграф:

„6б. Подпомагането от ЕЗФРСР, предоставено съгласно член 39в, не надвишава 5 % от общото участие на ЕЗФРСР в програмата за развитие на селските райони за периода 2021—2022 г., както е посочено в приложение I, част втора.“.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в ...

За Европейския парламент

За Съвета

Председател

Председател
